

II

(Ne teisėkūros procedūra priimami aktai)

SPRENDIMAI

EUROPOS CENTRINIO BANKO SPRENDIMAS (ES) 2016/2247

2016 m. lapkričio 3 d.

dėl Europos Centrinio Banko metinės atskaitomybės (ECB/2016/35)

(nauja redakcija)

EUROPOS CENTRINIO BANKO VALDANČIOJI TARYBA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į Europos centrinių bankų sistemos ir Europos Centrinio Banko statutą, ypač į jo 26 straipsnio 2 dalį,

kadangi:

- (1) Sprendimas ECB/2010/21 ⁽¹⁾ keletą kartų buvo iš esmės pakeistas. Kadangi reikalingi nauji pakeitimai, siekiant aiškumo šis sprendimas turėtų būti išdėstytas nauja redakcija;
- (2) Gairės ECB/2010/20 ⁽²⁾, į kurias Sprendime ECB/2010/21 daroma nuoroda, buvo išdėstytos nauja redakcija ir panaikintos Europos Centrinio Banko gairėmis (ES) 2016/2249 (ECB/2016/34) ⁽³⁾,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

I SKYRIUS

BENDROSIOS NUOSTATOS

1 straipsnis

Sąvokų apibrėžtys

1. Gairių (ES) 2016/2249 (ECB/2016/34) 1 straipsnyje apibrėžtos sąvokos turi tokią pat reikšmę, kai yra vartojamos šiame sprendime.
2. Kiti šiame sprendime naudojami techniniai terminai turi tokią pat reikšmę kaip Gairių (ES) 2016/2249 (ECB/2016/34) II priede.

2 straipsnis

Taikymo sritis

Šiame sprendime nustatytos taisyklės taikomos Europos Centrinio Banko (ECB) metinėms finansinėms ataskaitoms, kurias sudaro balansas, ECB nebalansinių sąskaitų balanso straipsniai, pelno (nuostolio) ataskaita ir ECB metinių finansinių ataskaitų aiškinamasis raštas.

⁽¹⁾ 2010 m. lapkričio 11 d. Sprendimas ECB/2010/21 dėl Europos Centrinio Banko metinės atskaitomybės (OL L 35, 2011 2 9, p. 1).

⁽²⁾ 2010 m. lapkričio 11 d. Gairės ECB/2010/20 dėl Europos centrinių bankų sistemos apskaitos ir finansinės atskaitomybės teisinio pagrindo (OL L 35, 2011 2 9, p. 31).

⁽³⁾ 2016 m. lapkričio 3 d. Europos Centrinio Banko gairės (ES) 2016/2249 dėl Europos centrinių bankų sistemos apskaitos ir finansinės atskaitomybės teisinio pagrindo (ECB/2016/34) (žr. šio Oficialiojo leidinio p. 37).

3 straipsnis

Kokybinės savybės

Gairių (ES) 2016/2249 (ECB/2016/34) 3 straipsnyje apibrėžtos kokybinės savybės taikomos šiame sprendime.

4 straipsnis

Pagrindiniai apskaitos principai

Gairių (ES) 2016/2249 (ECB/2016/34) 4 straipsnyje apibrėžti pagrindiniai apskaitos principai taip pat taikomi šiame sprendime.

Gairių (ES) 2016/2249 (ECB/2016/34) 4 straipsnio 3 dalies pirmajam sakiniui taikant išimtį, į įvykius po balanso atsižvelgiama tik iki dienos, kai Vykdomoji valdyba įgalioja teikti ECB metines finansines ataskaitas Valdančiajai tarybai patvirtinti.

5 straipsnis

Ekonominis ir pinigų (atsiskaitymų) metodai

Šiam sprendimui taikomos Gairių (ES) 2016/2249 (ECB/2016/34) 5 straipsnyje nustatytos taisyklės.

6 straipsnis

Turto ir įsipareigojimų pripažinimas

Finansinis arba kitas turtas ir (arba) įsipareigojimai ECB balanse pripažįstami tik pagal Gairių (ES) 2016/2249 (ECB/2016/34) 6 straipsnį.

II SKYRIUS

BALANSO STRUKTŪRA IR VERTINIMO TAISYKLĖS

7 straipsnis

Balanso struktūra

Balansas sudaromas pagal I priede nustatytą struktūrą.

8 straipsnis

Atidėjiniai užsienio valiutos kurso, palūkanų normos, kredito ir aukso kainos rizikai

Atsižvelgdama į ECB veiklos pobūdį, Valdančioji taryba ECB balanse gali sudaryti atidėjinius užsienio valiutos kurso, palūkanų normos, kredito ir aukso kainos rizikai. Remdamasi pagrįstai įvertinta ECB prisiimta rizika, Valdančioji taryba sprendžia dėl atidėjinių dydžio ir panaudojimo.

9 straipsnis

Balanso vertinimo taisyklės

1. Jeigu I priede nenurodyta kitaip, balansas vertinamas esamais rinkos kursais ir kainomis.
2. Auksas, užsienio valiutos priemonės, vertybiniai popieriai (išskyrus vertybinius popierius, laikomus iki išpirkimo termino, neapyvartinius vertybinius popierius ir pinigų politikos tikslais laikomus vertybinius popierius, apskaitomus amortizuota savikaina), taip pat finansinės priemonės, balansinės ir nebalansinės, metų pabaigoje perkainojami pagal vidutinius rinkos kursus ir kainas.

3. Perkainojant auksą, atskirai neišskiriama aukso kainos ir užsienio valiutos kurso įtaka, bendras aukso perkainojimas įtraukiamas į apskaitą remiantis nustatyto aukso svorio vieneto kaina eurais, apskaičiuota pagal euro ir JAV dolerio keitimo kursą ketvirčio perkainojimo dieną. Balansiniai ir nebalansiniai sandoriai užsienio valiuta perkainojami atskirai pagal kiekvieną valiutą. Taikant šį straipsnį, turimos specialiosios skolinimosi teisės (SST), įskaitant paskirtąsias individualias užsienio valiutos pozicijas, kurios sudaro SST krepšelį, laikomos viena pozicija. Vertybiniai popieriai perkainojami pagal kiekvieną kodą, t. y. tą patį ISIN numerį/rūšį atskirai, o susiję pasirinkimo sandoriai vertinimo tikslais nėra atskiriami. Pinigų politikos tikslais laikomi vertybiniai popieriai arba vertybiniai popieriai, įtraukti į straipsnius „Kitas finansinis turtas“ arba „Kita“, laikomi atskira pozicija.

4. Pinigų politikos tikslais laikomi apyvartiniai vertybiniai popieriai laikomi atskira pozicija ir vertinami pagal rinkos kainą arba amortizuota savikaina, sumažinta vertės sumažėjimu, priklausomai nuo pinigų politikos susitarimų.

5. Vertybiniai popieriai, laikomi iki išpirkimo termino, laikomi atskira pozicija ir vertinami amortizuota savikaina, sumažinta vertės sumažėjimu. Tokia pat tvarka taikoma neapvartiniams vertybiniams popieriams. Vertybiniai popieriai, laikomi iki išpirkimo termino, gali būti parduoti terminui nepasibaigus esant bet kuriai iš šių aplinkybių:

- a) jei parduodamas kiekis laikomas nereikšmingu lyginant su visu iki išpirkimo termino laikomų vertybinių popierių portfelio dydžiu;
- b) jei vertybiniai popieriai parduodami likus vienam mėnesiui iki išpirkimo termino datos;
- c) išimtinėmis aplinkybėmis, pavyzdžiui, žymiai pablogėjus emitento kreditingumui.

10 straipsnis

Grįžtamieji sandoriai

Grįžtamieji sandoriai apskaitomi pagal Gairių (ES) 2016/2249 (ECB/2016/34) 10 straipsnį.

11 straipsnis

Apyvartinės nuosavybės priemonės

Apyvartinės nuosavybės priemonės apskaitomos pagal Gairių (ES) 2016/2249 (ECB/2016/34) 11 straipsnį.

12 straipsnis

Apsidraudimas nuo vertybinių popierių palūkanų normos rizikos išvestinėmis finansinėmis priemonėmis

Apsidraudimas nuo palūkanų normos rizikos apskaitomas pagal Gairių (ES) 2016/2249 (ECB/2016/34) 12 straipsnį.

13 straipsnis

Sintetinės priemonės

Sintetinės priemonės apskaitomos pagal Gairių (ES) 2016/2249 (ECB/2016/34) 13 straipsnį.

III SKYRIUS

PAJAMŲ PRIPAŽINIMAS

14 straipsnis

Pajamų pripažinimas

1. Pajamų pripažinimui taikomos Gairių (ES) 2016/2249 (ECB/2016/34) 15 straipsnio 1, 2, 3, 5 ir 7 dalys.

2. Specialiųjų perkainojimo sąskaitų lėšos, atsirandančios iš įnašų pagal Europos centrinių bankų sistemos ir Europos Centrinio Banko statuto (toliau – ECBS statutas) 48 straipsnio 2 dalį valstybių narių, kurioms taikyta išimtis buvo panaikinta, centrinių bankų atžvilgiu, naudojamos nerealizuotiesiems nuostoliams padengti, jei jie viršija ankstesnius perkainojimo prieaugius, įrašytus į atitinkamą įprastą perkainojimo sąskaitą, kaip nustatyta Gairių (ES) 2016/2249 (ECB/2016/34) 15 straipsnio 1 dalies c punkte, prieš tokių nuostolių kompensavimą pagal ECBS statuto 33 straipsnio 2 dalį. Lėšos, esančios specialiose perkainojimo sąskaitose auksui, valiutomis ir vertybiniais popieriais, proporcingai mažinamos, jei sumažėja atitinkamo turto pozicijos.

15 straipsnis

Sandorių vertė

Šiam sprendimui taikomas Gairių (ES) 2016/2249 (ECB/2016/34) 16 straipsnis.

IV SKYRIUS

NEBALANSINIŲ PRIEMONIŲ APSKAITOS TAISYKLĖS

16 straipsnis

Bendrosios taisyklės

Šiam sprendimui taikomas Gairių (ES) 2016/2249 (ECB/2016/34) 17 straipsnis.

17 straipsnis

Išankstiniai užsienio valiutų keitimo sandoriai

Išankstiniai užsienio valiutų keitimo sandoriai apskaitomi pagal Gairių (ES) 2016/2249 (ECB/2016/34) 18 straipsnį.

18 straipsnis

Valiutų apsikeitimo sandoriai

Valiutų apsikeitimo sandoriai apskaitomi pagal Gairių (ES) 2016/2249 (ECB/2016/34) 19 straipsnį.

19 straipsnis

Ateities sandoriai

Ateities sandoriai apskaitomi pagal Gairių (ES) 2016/2249 (ECB/2016/34) 20 straipsnį.

20 straipsnis

Palūkanų normų apsikeitimo sandoriai

Palūkanų normų apsikeitimo sandoriai apskaitomi pagal Gairių (ES) 2016/2249 (ECB/2016/34) 21 straipsnį.

Metų pabaigoje pelno (nuostolio) ataskaitoje pripažinti nerealizuotieji nuostoliai, amortizuojami paskesniais metais, taikant tiesinį metodą. Išankstinių palūkanų normų apsikeitimo sandorių atveju, amortizacija pradama nuo atsiskaitymo už sandorį dienos.

*21 straipsnis***Išankstiniai palūkanų normų sandoriai**

Išankstiniai palūkanų normų sandoriai apskaitomi pagal Gairių (ES) 2016/2249 (ECB/2016/34) 22 straipsnį.

*22 straipsnis***Išankstiniai vertybinių popierių sandoriai**

Išankstiniai vertybinių popierių sandoriai apskaitomi pagal Gairių (ES) 2016/2249 (ECB/2016/34) 23 straipsnio 1 dalyje nurodytą A metodą.

*23 straipsnis***Pasirinkimo sandoriai**

Pasirinkimo sandoriai apskaitomi pagal Gairių (ES) 2016/2249 (ECB/2016/34) 24 straipsnį.

V SKYRIUS

METINIS SKELBIAMAS BALANSAS BEI PELNO (NUOSTOLIO) ATASKAITA*24 straipsnis***Ataskaitų formos**

1. Skelbiamas ECB metinis balansas rengiamas pagal II priede pateiktą formą.
2. Skelbiama ECB pelno (nuostolio) ataskaita turi atitikti III priedą.

VI SKYRIUS

BAIGIAMOSIOS NUOSTATOS*25 straipsnis***Taisyklių kūrimas, taikymas ir aiškinimas**

1. Aiškinant šį sprendimą atsižvelgiama į parengiamąjį darbą, pagal Sąjungos teisę suderintus apskaitos principus ir į visuotinai pripažintus apskaitos principus.
2. Jei šiame sprendime nenustatyta tam tikros srities apskaitos tvarka ir jei nėra kitokio Valdančiosios tarybos sprendimo, ECB laikosi vertinimo principų vadovaudamasis Europos Sąjungos priimtais Tarptautiniais finansinės atskaitomybės standartais, kurie yra taikytini ECB veiklai ir ataskaitoms.

*26 straipsnis***Panaikinimas**

1. Sprendimas ECB/2010/21 panaikinamas.
2. Nuorodos į panaikintą sprendimą laikomos nuorodomis į šį sprendimą ir skaitomos vadovaujantis V priedo atitikties lentele.

27 straipsnis

Įsigaliojimas

Šis sprendimas įsigalioja 2016 m. gruodžio 31 d.

Priimta Frankfurte prie Maino 2016 m. lapkričio 3 d.

ECB Pirmininkas
Mario DRAGHI

BALANSO STRUKTŪRA IR VERTINIMO TAISYKLĖS

TURTAS

	Balanso straipsnis	Balanso straipsnių turinio kategorijos	Vertinimo principas
1	Auksas ir gautinas auksas	Fizinis auksas, t. y. luitai, monetos, lakštai, grynuoliai, saugykloje ar „kelyje“. Ne fizinis auksas, pvz., likučiai aukso saugojimo sąskaitose (neskirstomose sąskaitose), terminuotieji indėliai ir pretenzijos gauti auksą, kylančios iš šių sandorių: a) aukso kiekį didinančių ar mažinančių sandorių ir b) aukso vietos ar grynumo apsisikeitimo sandorių, kai tarp aukso perdavimo ir gavimo yra daugiau nei viena darbo diena	Rinkos verte
2	Pretenzijos ne euro zonos rezidentams užsienio valiuta	Pretenzijos užsienio valiuta kitoms sandorio šalims, ne euro zonos rezidentams, įskaitant tarptautines bei viršvalstybines institucijas ir ne euro zonos centrinius bankus	
2.1	Iš Tarptautinio valiutos fondo (TVF) gautinos lėšos	<p>a) Atsargų dalies (grynosios) neviršijančios skolinimosi teisės Nacionalinė kvota, atėmus TVF disponuojamų sąskaitų eurais likučius. Į šį straipsnį arba straipsnį „Įsipareigojimai ne euro zonos rezidentams eurais“ galima įtraukti TVF sąskaitą Nr. 2 (sąskaita eurais, skirta administravimo išlaidoms)</p> <p>b) Specialiosios skolinimosi teisės (SST) Turimos SST (bendrąja verte)</p> <p>c) Kiti reikalavimai Bendrieji skolinimosi susitarimai, pagal specialiuosius skolinimosi susitarimus suteiktos paskolos, indėliai į TVF valdomus fondus</p>	<p>a) Atsargų dalies (grynosios) neviršijančios skolinimosi teisės Nominaliųjų verte, perskaičiuota pagal užsienio valiutos rinkos kursą</p> <p>b) SST Nominaliųjų verte, perskaičiuota pagal užsienio valiutos rinkos kursą</p> <p>c) Kiti reikalavimai Nominaliųjų verte, perskaičiuota pagal užsienio valiutos rinkos kursą</p>
2.2	Likučiai bankų sąskaitose ir investicijos į vertybinius popierius, išorės paskolos ir kitas išorės turtas	<p>a) Sąskaitų likučiai ne euro zonos bankuose, išskyrus tuos, kurie priskiriami 11.3 turto straipsniui „Kitas finansinis turtas“ Einamosios sąskaitos, terminuotieji indėliai, vienos dienos paskolos, atvirkštiniai atpirkimo sandoriai</p>	<p>a) Sąskaitų likučiai ne euro zonos bankuose Nominaliųjų verte, perskaičiuota pagal užsienio valiutos rinkos kursą</p>

	Balanso straipsnis	Balanso straipsnių turinio kategorijos	Vertinimo principas
		<p>b) Investicijos į vertybinius popierius ne euro zonoje, išskyrus tas, kurios priskiriamos 11.3 turto straipsniui „Kitas finansinis turtas“</p> <p>Ne euro zonos rezidentų išleisti skoliniai įsipareigojimai ir obligacijos, trumpalaikiai skoliniai įsipareigojimai, nulinės atkarpos obligacijos, pinigų rinkos vertybiniai popieriai, nuosavybės priemonės, laikomos kaip užsienio atsargų dalis</p> <p>c) Išorės paskolos (indėliai) ne euro zonos rezidentams, išskyrus tas, kurios priskiriamos 11.3 turto straipsniui „Kitas finansinis turtas“</p> <p>d) Kitas išorės turtas</p> <p>Ne euro zonos banknotai ir monetos</p>	<p>b) i) <i>Apyvartiniai skolos vertybiniai popieriai, išskyrus laikomus iki išpirkimo termino</i> Rinkos kaina ir užsienio valiutos rinkos kursu Visos premijos arba nuolaidos amortizuojamos</p> <p>ii) <i>Apyvartiniai skolos vertybiniai popieriai, laikomi iki išpirkimo termino</i> Įsigijimo verte, sumažinta vertės sumažėjimu ir perskaičiuota pagal užsienio valiutos rinkos kursą Visos premijos arba nuolaidos amortizuojamos</p> <p>iii) <i>Neapvyvartiniai skolos vertybiniai popieriai</i> Įsigijimo verte, sumažinta vertės sumažėjimu ir perskaičiuota pagal užsienio valiutos rinkos kursą Visos premijos arba nuolaidos amortizuojamos</p> <p>iv) <i>Apyvartinės nuosavybės priemonės</i> Rinkos kaina ir užsienio valiutos rinkos kursu</p> <p>c) Išorės paskolos</p> <p>Indėliai – nominaliųjų verte, perskaičiuota pagal užsienio valiutos rinkos kursą</p> <p>d) Kitas išorės turtas</p> <p>Nominaliųjų verte, perskaičiuota pagal užsienio valiutos rinkos kursą</p>
3	Pretenzijos euro zonos rezidentams užsienio valiuta	<p>a) Investicijos į vertybinius popierius euro zonoje, išskyrus tas, kurios priskiriamos 11.3 turto straipsniui „Kitas finansinis turtas“</p> <p>euro zonos rezidentų išleisti skoliniai įsipareigojimai ir obligacijos, trumpalaikiai skoliniai įsipareigojimai, nulinės atkarpos obligacijos, pinigų rinkos vertybiniai popieriai, nuosavybės priemonės, laikomos kaip užsienio atsargų dalis</p>	<p>a) i) <i>Apyvartiniai skolos vertybiniai popieriai, išskyrus laikomus iki išpirkimo termino</i> Rinkos kaina ir užsienio valiutos rinkos kursu Visos premijos arba nuolaidos amortizuojamos</p> <p>ii) <i>Apyvartiniai skolos vertybiniai popieriai, laikomi iki išpirkimo termino</i> Įsigijimo verte, sumažinta vertės sumažėjimu ir perskaičiuota pagal užsienio valiutos rinkos kursą Visos premijos arba nuolaidos amortizuojamos</p> <p>iii) <i>Neapvyvartiniai skolos vertybiniai popieriai</i> Įsigijimo verte, sumažinta vertės sumažėjimu ir perskaičiuota pagal užsienio valiutos rinkos kursą Visos premijos arba nuolaidos amortizuojamos</p>

	Balanso straipsnis	Balanso straipsnių turinio kategorijos	Vertinimo principas
		<p>b) Kitos pretenzijos euro zonos rezidentams, išskyrus tas, kurios priskiriamos 11.3 turto straipsniui „Kitas finansinis turtas“ Paskolos, indėliai, atvirkštiniai atpirkimo sandoriai, kitas skolinimas</p>	<p>iv) Apyvartinės nuosavybės priemonės Rinkos kaina ir užsienio valiutos rinkos kursu</p> <p>b) Kiti reikalavimai Indėliai ir kitas skolinimas – nominaliąja verte, perskaičiuota pagal užsienio valiutos rinkos kursą</p>
4	Pretenzijos ne euro zonos rezidentams eurai		
4.1	Likučiai bankų sąskaitose, investicijos į vertybinius popierius ir paskolos	<p>a) Sąskaitų likučiai ne euro zonos bankuose, išskyrus tuos, kurie priskiriami 11.3 turto straipsniui „Kitas finansinis turtas“ Einamosios sąskaitos, terminuotieji indėliai, vienos dienos paskolos, atvirkštiniai atpirkimo sandoriai, susiję su vertybinių popierių eurai valdymu</p> <p>b) Investicijos į vertybinius popierius ne euro zonoje, išskyrus tas, kurios priskiriamos 11.3 turto straipsniui „Kitas finansinis turtas“ Ne euro zonos rezidentų išleistos nuosavybės priemonės, skoliniai įsipareigojimai ir obligacijos, trumpalaikiai skoliniai įsipareigojimai, nulinės atkarpos obligacijos, pinigų rinkos vertybiniai popieriai</p> <p>c) Paskolos ne euro zonos rezidentams, išskyrus tas, kurios priskiriamos 11.3 turto straipsniui „Kitas finansinis turtas“</p>	<p>a) Sąskaitų likučiai ne euro zonos bankuose Nominaliąja verte</p> <p>b) i) Apyvartiniai skolos vertybiniai popieriai, išskyrus laikomus iki išpirkimo termino Rinkos kaina Visos premijos arba nuolaidos amortizuojamos</p> <p>ii) Apyvartiniai skolos vertybiniai popieriai laikomi iki išpirkimo termino Įsigijimo verte, sumažinta vertės sumažėjimu Visos premijos arba nuolaidos amortizuojamos</p> <p>iii) Neapvyvartiniai skolos vertybiniai popieriai Įsigijimo verte, sumažinta vertės sumažėjimu Visos premijos arba nuolaidos amortizuojamos</p> <p>iv) Apyvartinės nuosavybės priemonės Rinkos kaina</p> <p>c) Ne euro zonos paskolos Indėliai – nominaliąja verte</p>

	Balanso straipsnis	Balanso straipsnių turinio kategorijos	Vertinimo principas
		<p>d) Ne euro zonos subjektų išleisti vertybiniai popieriai, išskyrus tuos, kurie priskiriami 11.3 turto straipsniui „Kitas finansinis turtas“ ir 7.1 turto straipsniui „Pinigų politikos tikslais laikomi vertybiniai popieriai“</p> <p>Viršvalstybinių ar tarptautinių organizacijų, pvz., Europos investicijų banko, nepriklausomai nuo jų geografinės vietos išleisti ir pinigų politikos tikslais nenupirkti vertybiniai popieriai</p>	<p>d) i) Apyvartiniai skolos vertybiniai popieriai, išskyrus laikomus iki išpirkimo termino Rinkos kaina Visos premijos arba nuolaidos amortizuojamos</p> <p>ii) Apyvartiniai skolos vertybiniai popieriai, laikomi iki išpirkimo termino Išsigijimo verte, sumažinta vertės sumažėjimu Visos premijos arba nuolaidos amortizuojamos</p> <p>iii) Neapvyvartiniai skolos vertybiniai popieriai Išsigijimo verte, sumažinta vertės sumažėjimu Visos premijos arba nuolaidos amortizuojamos</p>
4.2	Pretenzijos, atsirandančios dėl kredito galimybės pagal valiutų kurso mechanizmą (VKM) II	Skolinimas pagal VKM II sąlygas	Nominaliąja verte
5	Su pinigų politikos operacijomis susijęs skolinimas euro zonos kredito įstaigoms eurais	5.1–5.5 straipsniai: sandoriai pagal atitinkamas pinigų politikos priemones, aprašytas Europos Centrinio Banko gairėse (ES) 2015/510 (ECB/2014/60) ⁽¹⁾	
5.1	Pagrindinės refinansavimo operacijos	Reguliarūs likvidumą teikiantys grįžtamieji sandoriai, sudaromi kas savaitę, paprastai nustatant vienos savaitės terminą	Nominaliąja verte arba atpirkimo sandorio verte
5.2	Ilgesnės trukmės refinansavimo operacijos	Reguliarūs likvidumą teikiantys grįžtamieji sandoriai, paprastai sudaromi kas mėnesį, kurių terminas yra ilgesnis nei pagrindinių refinansavimo operacijų	Nominaliąja verte arba atpirkimo sandorio verte
5.3	Koreguojamosios grįžtamosios operacijos	Grįžtamieji sandoriai, vykdomi koregavimo tikslais kaip <i>ad hoc</i> sandoriai	Nominaliąja verte arba atpirkimo sandorio verte
5.4	Struktūrinės grįžtamosios operacijos	Grįžtamieji sandoriai, kuriais tikslinama Eurosistemos struktūrinė pozicija finansų sektoriaus atžvilgiu	Nominaliąja verte arba atpirkimo sandorio verte

	Balanso straipsnis	Balanso straipsnių turinio kategorijos	Vertinimo principas
5.5	Ribinio skolinimo galimybė	Vienos nakties likvidumo galimybė už iš anksto nustatytas palūkanas, pateikiant tinkamą turtą kaip įkaitą (nuolatinė galimybė)	Nominaliąja verte arba atpirkimo sandorio verte
5.6	Kreditai, susiję su įkaito vertės išlaikymo prievole	Papildomas kreditas kredito įstaigoms, atsirandantis dėl užtikrinamojo turto, susijusio su kitu šioms kredito įstaigoms suteiktu kreditu, vertės padidėjimo	Nominaliąja verte arba įsigijimo verte
6	Kitos pretenzijos euro zonos kredito įstaigoms eurai	Einamosios sąskaitos, terminuotieji indėliai, vienos dienos paskolos, atvirkštiniai atpirkimo sandoriai, susiję su vertybinių popierių portfelių, priskiriamų 7 turto straipsniui „euro zonos rezidentų vertybiniai popieriai eurai“, valdymu, įskaitant sandorius dėl ankstesnių euro zonos užsienio valiutos atsargų pasikeitimo, ir kitos pretenzijos. Korespondentinės sąskaitos ne vidaus euro zonos kredito įstaigose. Kitos su Eurosistemos pinigų politikos operacijomis nesusijusios pretenzijos ir operacijos	Nominaliąja verte arba įsigijimo verte
7	euro zonos rezidentų vertybiniai popieriai eurai		
7.1	Pinigų politikos tikslais laikomi vertybiniai popieriai	Pinigų politikos tikslais laikomi vertybiniai popieriai (įskaitant viršvalstybinių arba tarptautinių organizacijų, arba daugiašalės plėtros bankų, nepriklausomai nuo jų geografinės vietos, išleisti ir pinigų politikos tikslais nupirkti vertybiniai popieriai). Koregavimo tikslais pirkti Europos Centrinio Banko (ECB) skolos sertifikatai	<p>a) Apyvartiniai skolos vertybiniai popieriai Apskaitomi priklausomai nuo pinigų politikos susitarimų:</p> <p>i) Rinkos kaina Visos premijos arba nuolaidos amortizuojamos</p> <p>ii) Įsigijimo verte, sumažinta vertės sumažėjimu (įsigijimo verte, kai vertės sumažėjimą padengia atidėjiniai pagal 13 punkto b papunkčio išpareigojimų straipsnį „Atidėjiniai“) Visos premijos arba nuolaidos amortizuojamos</p> <p>b) Neapyvartiniai skolos vertybiniai popieriai Įsigijimo verte, sumažinta vertės sumažėjimu Visos premijos arba nuolaidos amortizuojamos</p>
7.2	Kiti vertybiniai popieriai	Vertybiniai popieriai, išskyrus tuos, kurie priskiriami 7.1 turto straipsniui „Pinigų politikos tikslais laikomi vertybiniai popieriai“ ir 11.3 turto straipsniui „Kitas finansinis turtas“: skoliniai išpareigojimai ir obligacijos, trumpalaikiai skoliniai išpareigojimai, nulinės atkarpos obligacijos, turimi pinigų rinkos vertybiniai popieriai, įskaitant Vyriausybės vertybinius popierius iki ekonominės ir pinigų sąjungos (EPS), eurai. Nuosavybės priemonės	<p>a) Apyvartiniai skolos vertybiniai popieriai, išskyrus laikomus iki išpirkimo termino Rinkos kaina Visos premijos arba nuolaidos amortizuojamos</p>

	Balanso straipsnis	Balanso straipsnių turinio kategorijos	Vertinimo principas
			<p>b) Apyvartiniai skolos vertybiniai popieriai, laikomi iki išpirkimo termino Išsigijimo verte, sumažinta vertės sumažėjimu Visos premijos arba nuolaidos amortizuojamos</p> <p>c) Neapyvartiniai skolos vertybiniai popieriai Išsigijimo verte, sumažinta vertės sumažėjimu Visos premijos arba nuolaidos amortizuojamos</p> <p>d) Apyvartinės nuosavybės priemonės Rinkos kaina</p>
8	Valdžios sektoriaus skola eurais	Pretenzijos valdžios sektoriui, atsiradusios iki EPS (neapyvartiniai vertybiniai popieriai, paskolos)	Indėliai/paskolos – nominaliąja verte, neapyvartiniai vertybiniai popieriai – išsigijimo verte
9	Vidinės Eurosistemos pretenzijos		
9.1	Pretenzijos, susijusios su ECB skolos sertifikatu išleidimu	Vidinės Eurosistemos pretenzijos nacionalinių centrinių bankų atžvilgiu, atsirandančios dėl ECB skolos sertifikatų išleidimo	Išsigijimo verte
9.2	Pretenzijos, susijusios su eurų banknotų paskirstymu Eurosistemoje	Pretenzijos, susijusios su ECB banknotų emisija pagal Sprendimą ECB/2010/29 ⁽²⁾	Nominaliąja verte
9.3	Kitos vidinės Eurosistemos pretenzijos (grynosios)	Šių straipsnio dalių grynoji pozicija: a) grynosios pretenzijos TARGET2 sąskaitose ir nacionalinių centrinių bankų korespondentinėse sąskaitose, t. y. grynoji pretenzijų ir išsipareigojimų suma. Taip pat žr. 10.2 išsipareigojimų straipsnį „Kiti vidiniai Eurosistemos išsipareigojimai (grynieji)“ b) kitos galinčios atsirasti vidinės Eurosistemos pretenzijos eurais, įskaitant tarpinį ECB pajamų paskirstymą nacionaliniams centriniams bankams	a) Nominaliąja verte b) Nominaliąja verte
10	Nebaigti atsiskaitymai	Atsiskaitomųjų sąskaitų likučiai (pretenzijos), įskaitant inkasuojamų čekių srautą	Nominaliąja verte

	Balanso straipsnis	Balanso straipsnių turinio kategorijos	Vertinimo principas
11	Kitas turtas		
11.1	euro zonos monetos	Eurų monetos	Nominaliąja verte
11.2	Materialusis ir nematerialusis ilgalaikis turtas	Žemė ir pastatai, baldai ir įranga, įskaitant kompiuterių techninę įrangą, programinę įrangą	<p>Įsigijimo verte, sumažinta nusidėvėjimu</p> <p>Nusidėvėjimas yra sistemingas turto nudėvimosios sumos paskirstymas per jo naudingą tarnavimo laiką. Naudingo tarnavimo laikas yra laikotarpis, per kurį subjektas tikisi naudotis ilgalaikiu turtu. Individualaus materialiojo ilgalaikio turto naudingo tarnavimo laikas gali būti sistemingai peržiūrimas, jeigu tikėtina trukmė skiriasi nuo numatytos. Stambų turtą gali sudaryti sudedamosios dalys, kurių naudingo tarnavimo laikas skiriasi. Tokių sudedamųjų dalių naudingo tarnavimo laikas turėtų būti vertinamas individualiai</p> <p>Nematerialiojo turto įsigijimo vertę sudaro nematerialiojo turto įsigijimo kaina. Kitos tiesioginės ar netiesioginės sąnaudos pripažįstamos išlaidomis</p> <p>Išlaidų kapitalizacija: pagal nustatytą ribą (mažiau negu 10 000 EUR be PVM: nekapitalizuojama)</p>
11.3	Kitas finansinis turtas	<ul style="list-style-type: none"> — Dalyvavimas kapitale ir investicijos į dukterines bendroves; nuosavybės priemonės, laikomos dėl strateginių/politinių priežasčių — Vertybiniai popieriai, įskaitant nuosavybės priemones, ir kitos finansinės priemonės ir likučiai, įskaitant terminuotuosius indėlius ir einamąsias sąskaitas, laikomi kaip atskirtas portfelis — Atvirkštiniai atpirkimo sandoriai su kredito įstaigomis, susiję su į šį straipsnį įtraukiamų vertybinių popierių portfelių valdymu 	<p>a) Apyvartinės nuosavybės priemonės Rinkos kaina</p> <p>b) Dalyvavimas kapitale ir nelikvidžios nuosavybės akcijos, taip pat bet kokios kitos nuosavybės priemonės, laikomos kaip ilgalaikės investicijos Įsigijimo verte, sumažinta vertės sumažėjimu</p> <p>c) Investicijos į dukterines bendroves arba reikšmingas dalyvavimas Grynąja turto verte</p> <p>d) Apyvartiniai skolos vertybiniai popieriai, išskyrus laikomus iki išpirkimo termino Rinkos kaina Visos premijos arba nuolaidos amortizuojamos</p> <p>e) Apyvartiniai skolos vertybiniai popieriai, laikomi iki išpirkimo termino arba laikomi kaip ilgalaikės investicijos Įsigijimo verte, sumažinta vertės sumažėjimu Visos premijos arba nuolaidos amortizuojamos</p>

	Balanso straipsnis	Balanso straipsnių turinio kategorijos	Vertinimo principas
			<p>f) Neapvyartiniai skolos vertybiniai popieriai Išsigijimo verte, sumažinta vertės sumažėjimu</p> <p>g) Likučiai bankuose ir paskolos Nominaliāja verte, perskaičiuota pagal užsienio valiutos rinkos kursą, jeigu likučiai/indėliai išreikšti užsienio valiutomis</p>
11.4	Nebalansinių priemonių perkainojimo skirtumai	Išankstinių valiutos keitimo, valiutų apsikeitimo sandorių, palūkanų normų apsikeitimo (išskyrus atvejus, kai taikoma dienos kintamoji marža), išankstinių palūkanų normų sandorių, išankstinių vertybinių popierių sandorių, neatidėliotinių valiutos keitimo sandorių nuo sandorio sudarymo dienos iki atsiskaitymo dienos vertinimo rezultatai	Skirtumo tarp sandorio išankstinės ir neatidėliotinos verčių, perskaičiuotų pagal užsienio valiutos rinkos kursą, grynąja verte
11.5	Sukauptos pajamos ir būsimųjų laikotarpių išlaidos	Ataskaitiniu laikotarpiu negautos, tačiau jam priskiriamos pajamos. Iš anksto sumokėtos išlaidos ir sumokėtos sukauptos palūkanos, t. y. sukauptos palūkanos, nupirktos kartu su vertybiniu popieriumi	Nominaliāja verte, užsienio valiuta, perskaičiuota pagal rinkos kursą
11.6	Kita	<p>a) Avansai, paskolos, kiti mažaverčiai straipsniai. Paskolos patikos pagrindu</p> <p>b) Investicijos, susijusios su klientų aukso indėliais</p> <p>c) Grynasis pensijų turtas</p> <p>d) Likusios pretenzijos dėl kitų Eurosistemos sandorių šalių neįvykdytų išpareigojimų Eurosistemos kredito operacijų kontekste</p> <p>e) Turtas arba pretenzijos (trečiųjų šalių atžvilgiu), perimti nuosavybėn ir (arba) įgyti realizuojant įkaitą, pateiktą išpareigojimų nevykdančių kitų Eurosistemos sandorio šalių</p>	<p>a) Nominaliāja verte arba išsigijimo verte</p> <p>b) Rinkos verte</p> <p>c) Kaip 25 straipsnio 2 dalyje</p> <p>d) Nominaliāja/atstatomąja verte (prieš nuostolių padengimą/po nuostolių padengimo)</p> <p>e) Išsigijimo verte (jei finansinis turtas yra išreikštas užsienio valiutomis – perskaičiuota pagal užsienio valiutos rinkos kursą, galiojusį išsigijimo metu)</p>
12	Metų nuostolis		Nominaliāja verte

(¹) 2014 m. gruodžio 19 d. Europos Centrinio Banko gairės (ES) 2015/510 dėl Eurosistemos pinigų politikos sistemos įgyvendinimo (ECB/2014/60) (OL L 91, 2015 4 2, p. 3).

(²) 2010 m. gruodžio 13 d. Sprendimas ECB/2010/29 dėl eurų banknotų emisijos (OL L 35, 2011 2 9, p. 26).

ĮSIPAREIGOJIMAI

	Balanso straipsnis	Balanso straipsnių turinio kategorijos	Vertinimo principas
1	Banknotai apyvartoje	Pagal Sprendimą ECB/2010/29 ECB išleisti eurų banknotai	Nominaliųjų vertė
2	Su pinigų politikos operacijomis susiję įsipareigojimai euro zonos kredito įstaigoms eurai	2.1, 2.2, 2.3 ir 2.5 straipsnių atveju: indėliai eurai, kaip apibūdinta Gairėse (ES) 2015/510 (ECB/2014/60)	
2.1	Einamosios sąskaitos (įskaitant privalomųjų atsargų sistemą)	Į finansinių institucijų, kurioms pagal ECBS statutą taikomi privalomųjų atsargų reikalavimai, sąrašą įtrauktų kredito įstaigų sąskaitos eurai. Į šį straipsnį pirmiausia įtraukiamos sąskaitos, naudojamos privalomosioms atsargoms laikyti	Nominaliųjų vertė
2.2	Indėlių galimybė	Vienos nakties indėliai su iš anksto nustatyta palūkanų norma (nuolatinė galimybė)	Nominaliųjų vertė
2.3	Terminuotieji indėliai	Lėšų rinkimas siekiant sumažinti likvidumą, susijęs su koregavimo operacijomis	Nominaliųjų vertė
2.4	Koreguojamosios grįžtamosios operacijos	Su pinigų politika susiję sandoriai, kuriais siekiama sumažinti likvidumą	Nominaliųjų vertė arba atpirkimo sandorio vertė
2.5	Indėliai, susiję su įkaito vertės išlaikymo prievole	Kredito įstaigų indėliai, atsirandantys dėl užtikrinamojo turto, susijusio su šiomis kredito įstaigoms suteiktu kreditu, vertės sumažėjimo	Nominaliųjų vertė
3	Kiti įsipareigojimai euro zonos kredito įstaigoms eurai	Atpirkimo sandoriai, susiję su tuo pat metu vykdomais atvirkštiniais atpirkimo sandoriais, valdant vertybinių popierių portfelius, priskiriamus 7 turto straipsniui „euro zonos rezidentų vertybiniai popieriai eurai“. Kitos operacijos, nesusijusios su Eurosistemos pinigų politikos priemonėmis. Šis straipsnis neapima kredito įstaigų einamųjų sąskaitų	Nominaliųjų vertė arba atpirkimo sandorio vertė
4	Išleisti ECB skolos sertifikatai	Skolos sertifikatai, kaip apibūdinta Gairėse (ES) 2015/510 (ECB/2014/60). Vertybiniai popieriai su nuolaida, išleisti siekiant sumažinti likvidumą	Įsigijimo vertė Visos nuolaidos amortizuojamos

	Balanso straipsnis	Balanso straipsnių turinio kategorijos	Vertinimo principas
5	Įsipareigojimai kitiems euro zonos rezidentams eurai		
5.1	Valdžios sektorius	Einamosios sąskaitos, terminuotieji indėliai, indėliai, išmokami pagal pareikalavimą	Nominaliųjų verte
5.2	Kiti įsipareigojimai	Darbuotojų, bendrovių ir klientų, įskaitant finansines institucijas, atleistų nuo privalomųjų atsargų reikalavimų, einamosios sąskaitos (žr. 2.1 įsipareigojimų straipsnį); terminuotieji indėliai, indėliai, išmokami pagal pareikalavimą	Nominaliųjų verte
6	Įsipareigojimai ne euro zonos rezidentams eurai	Einamosios sąskaitos, terminuotieji indėliai, indėliai, išmokami pagal pareikalavimą, įskaitant sąskaitas, laikomas mokėjimų tikslais, ir sąskaitas, laikomas rezervų valdymo tikslais: kitų bankų, centrinių bankų, tarptautinių/viršvalstybinių institucijų, įskaitant Europos Komisiją; kitų indėlininkų einamosios sąskaitos. Atpirkimo sandoriai, susiję su tuo pat metu vykdomais atvirkštiniais atpirkimo sandoriais, valdant vertybinius popierius eurai. Valstybių narių, kurių valiuta nėra euro, centrinių bankų TARGET2 sąskaitų likučiai	Nominaliųjų verte arba atpirkimo sandorio verte
7	Įsipareigojimai euro zonos rezidentams užsienio valiuta	Einamosios sąskaitos. Įsipareigojimai pagal atpirkimo sandorius; paprastai užsienio valiutos arba aukso investavimo sandoriai	Nominaliųjų verte, perskaiciuota pagal metų pabaigos užsienio valiutos rinkos kursą
8	Įsipareigojimai ne euro zonos rezidentams užsienio valiuta		
8.1	Indėliai, likučiai ir kiti įsipareigojimai	Einamosios sąskaitos. Įsipareigojimai pagal atpirkimo sandorius; paprastai užsienio valiutos arba aukso investavimo sandoriai	Nominaliųjų verte, perskaiciuota pagal metų pabaigos užsienio valiutos rinkos kursą
8.2	Įsipareigojimai, atsirandantys dėl kredito galimybės pagal VKM II	Skolinimasis pagal VKM II sąlygas	Nominaliųjų verte, perskaiciuota pagal metų pabaigos užsienio valiutos rinkos kursą
9	TVF suteiktų specialiųjų skolinimosi teisių atitinkmuo	SST išreikštas straipsnis, rodantis, kiek SST iš pradžių buvo suteikta atitinkamai šaliai/NCB	Nominaliųjų verte, perskaiciuota pagal metų pabaigos užsienio valiutos rinkos kursą

	Balanso straipsnis	Balanso straipsnių turinio kategorijos	Vertinimo principas
10	Vidiniai Eurosistemos įsipareigojimai		
10.1	Įsipareigojimai, atitinkantys pervestas užsienio atsargas	ECB balanso straipsnis eurais	Nominaliāja verte
10.2	Kiti vidiniai Eurosistemos įsipareigojimai (grynieji)	Šių straipsnio dalių grynoji pozicija: a) grynieji įsipareigojimai, atitinkantys TARGET2 sąskaitų ir nacionalinių centrinių bankų korespondentinių sąskaitų likučius, t. y. grynoji pretenzijų ir įsipareigojimų suma. Taip pat žr. 9.3 turto straipsnį „Kitos vidinės Eurosistemos pretenzijos (grynosios)“ b) kiti galintys atsirasti vidiniai Eurosistemos įsipareigojimai eurais, įskaitant tarpinį ECB pajamų paskirstymą nacionaliniams centriniam bankams	a) Nominaliāja verte b) Nominaliāja verte
11	Nebaigti atsiskaitymai	Atsiskaitomųjų sąskaitų likučiai (įsipareigojimai), įskaitant žiro pervedimų srautus	Nominaliāja verte
12	Kiti įsipareigojimai		
12.1	Nebalansinių priemonių perkainojimo skirtumai	Išankstinių valiutos keitimo sandorių ir valiutų apskaitos sandorių, palūkanų normų apskaitos (išskyrus atvejus, kai taikoma dienos kintamoji marža) ir išankstinių palūkanų normų sandorių, išankstinių vertybinių popierių sandorių, neatidėliotinių valiutos keitimo sandorių nuo sandorio sudarymo dienos iki atsiskaitymo dienos vertinimo rezultatai	Skirtumas tarp sandorio išankstinės ir neatidėliotinos verčių, perskaičiuotų pagal užsienio valiutos rinkos kursą, grynąja verte
12.2	Sukauptos išlaidos ir būsimųjų laikotarpių pajamos	Išlaidos, kurios turės būti sumokėtos ateityje, bet yra susijusios su ataskaitiniu laikotarpiu. Pajamos, gautos per ataskaitinį laikotarpį, bet susijusios su būsimu laikotarpiu	Nominaliāja verte, užsienio valiuta, perskaičiuota pagal rinkos kursą
12.3	Kita	a) Mokesčių tarpinės sąskaitos. Užsienio valiutos kreditinės arba garantinio draudimo sąskaitos. Atpirkimo sandoriai su kredito įstaigomis, susiję su tuo pat metu vykdomais atvirkštiniais atpirkimo sandoriais, valdant vertybinių popierių portfelius, priskiriamus 11.3 turto straipsniui „Kitas finansinis turtas“. Privalomieji indėliai, išskyrus rezervų indėlius. Kiti mažaverčiai straipsniai. Įsipareigojimai patikos pagrindu. b) Klientų indėliai auksu c) Grynieji pensijų įsipareigojimai	a) Nominaliāja verte arba (atpirkimo sandorio) įsigijimo verte b) Rinkos verte c) Kaip 25 straipsnio 2 dalyje

	Balanso straipsnis	Balanso straipsnių turinio kategorijos	Vertinimo principas
13	Atidėjiniai	<p>a) Užsienio valiutos kurso, palūkanų normos, kredito ir aukso kainos rizikai ir kitiems tikslams, pvz., numatomoms išlaidoms ateityje ir įnašams pagal ECBS statuto 48 straipsnio 2 dalį valstybių narių, kurių išimtis buvo panaikintos, centrinių bankų atžvilgiu</p> <p>b) Iš pinigų politikos operacijų atsirandančioms kitos sandorio šalies arba kredito rizikai</p>	<p>a) Įsigijimo verte/nominaliąja verte</p> <p>b) Nominaliąja verte (paremta metų pabaigoje Valdančiosios tarybos atliktu įvertinimu)</p>
14	Perkainojimo sąskaitos	<p>a) Perkainojimo sąskaitos, susijusios su aukso, visų rūšių vertybinių popierių eurais, visų rūšių vertybinių popierių užsienio valiuta, pasirinkimo sandorių kainų pokyčiais; rinkos vertinimo skirtumai, susiję su palūkanų normų rizikos išvestinėmis priemonėmis; perkainojimo sąskaitos, susijusios su užsienio valiutų kursų svyravimais kiekvienos turimos valiutos grynosios pozicijos, įskaitant valiutų apskaitimo/išankstinius valiutos keitimo sandorius ir SST, atžvilgiu</p> <p>Specialiosios perkainojimo sąskaitos, atsirandančios dėl įnašų pagal ECBS statuto 48 straipsnio 2 dalį valstybių narių, kurių išimtis buvo panaikintos, centrinių bankų atžvilgiu. Žr. 14 straipsnio 2 dalį</p> <p>b) Nustatytų išmokų grynujų įsipareigojimų (turto), susijusių su išmokomis, mokamomis pasibaigus tarnybos laikui, kurias išreikia grynoji šių straipsnių dalių pozicija, pakartotinio išmatavimo rezultatai:</p> <p>i) Aktuarinio pelno ir nuostolių dabartine fiksuotų išmokų įsipareigojimų verte</p> <p>ii) Planuojamo turto atsiperkamumo, išskyrus sumas, įtrauktas į nustatytų išmokų grynujų įsipareigojimų (turto) grynąsias palūkanas</p> <p>iii) Bet kokio turto aukščiausios ribos poveikio pokyčio, išskyrus sumas, įtrauktas į nustatytų išmokų grynujų įsipareigojimų (turto) grynąsias palūkanas</p>	<p>a) Perkainojimo skirtumas tarp vertės vidurkine kaina ir rinkos vertės, užsienio valiuta perskaičiuojama pagal rinkos kursą</p> <p>b) Kaip 25 straipsnio 2 dalyje</p>
15	Kapitalas ir rezervai		
15.1	Kapitalas	Apmokėtas kapitalas	Nominaliąja verte

	Balanso straipsnis	Balanso straipsnių turinio kategorijos	Vertinimo principas
15.2	Rezervai	Istatyminiai rezervai pagal ECBS statuto 33 straipsnį ir įnašai pagal ECBS statuto 48 straipsnio 2 dalį valstybių narių, kurių išimtyms buvo panaikintos, centrinių bankų atžvilgiu	Nominaliųjų verte
16	Metų pelnas		Nominaliųjų verte

II PRIEDAS

ECB metinis balansas

(milijonais EUR ⁽¹⁾)

Turtas ⁽²⁾	Ataskaitiniai metai	Praėję metai	Įsipareigojimai	Ataskaitiniai metai	Praėję metai
1. Auksas ir gautinas auksas			1. Banknotai apyvartoje		
2. Pretenzijos ne euro zonos rezidentams užsienio valiuta			2. Su pinigų politikos operacijomis susiję įsipareigojimai euro zonos kredito įstaigoms eurai		
2.1. Iš TVF gautinos lėšos			2.1. Einamosios sąskaitos (įskaitant privalomųjų atsargų sistemą)		
2.2. Likučiai bankų sąskaitose ir investicijos į vertybinius popierius, išorės paskolos ir kitas išorės turtas			2.2. Indėlių galimybė		
3. Pretenzijos euro zonos rezidentams užsienio valiuta			2.3. Terminuotieji indėliai		
4. Pretenzijos ne euro zonos rezidentams eurai			2.4. Koreguojamosios grįžtamosios operacijos		
4.1. Likučiai bankų sąskaitose, investicijos į vertybinius popierius ir paskolos			2.5. Indėliai, susiję su įkaito vertės išlaikymo prievole		
4.2. Pretenzijos, atsirandančios dėl kredito galimybės pagal VKM II			3. Kiti įsipareigojimai euro zonos kredito įstaigoms eurai		
5. Su pinigų politikos operacijomis susijęs skolinimas euro zonos kredito įstaigoms eurai			4. Išleisti ECB skolos sertifikatai		
5.1. Pagrindinės refinansavimo operacijos			5. Įsipareigojimai kitiems euro zonos rezidentams eurai		
5.2. Ilgesnės trukmės refinansavimo operacijos			5.1. Valdžios sektorius		
5.3. Koreguojamosios grįžtamosios operacijos			5.2. Kiti įsipareigojimai		
5.4. Struktūrinės grįžtamosios operacijos			6. Įsipareigojimai ne euro zonos rezidentams eurai		
5.5. Ribinio skolinimo galimybė			7. Įsipareigojimai euro zonos rezidentams užsienio valiuta		
5.6. Kreditai, susiję su įkaito vertės išlaikymo prievole			8. Įsipareigojimai ne euro zonos rezidentams užsienio valiuta		
6. Kitos pretenzijos euro zonos kredito įstaigoms eurai			8.1. Indėliai, likučiai ir kiti įsipareigojimai		

Turtas ⁽²⁾	Ataskaitiniai metai	Praėję metai	Įsipareigojimai	Ataskaitiniai metai	Praėję metai
7. euro zonos rezidentų vertybiniai popieriai eurais			8.2. Įsipareigojimai, atsirandantys dėl kredito galimybės pagal VKM II		
7.1. Pinigų politikos tikslais laikomi vertybiniai popieriai			9. TVF suteiktų specialiųjų skolinimosi teisių atitikmuo		
7.2. Kiti vertybiniai popieriai			10. Vidiniai Eurosistemos įsipareigojimai		
8. Valdžios sektoriaus skola eurais			10.1. Įsipareigojimai, atitinkantys pervestas užsienio atsargas		
9. Vidinės Eurosistemos pretenzijos			10.2. Kiti vidiniai Eurosistemos įsipareigojimai (grynųjų)		
9.1. Pretenzijos, susijusios su ECB skolos sertifikatų išleidimu			11. Nebaigti atsiskaitymai		
9.2. Pretenzijos, susijusios su eurų banknotų paskirstymu Eurosistemoje			12. Kiti įsipareigojimai		
9.3. Kitos vidinės Eurosistemos pretenzijos (grynosios)			12.1. Nebalansinių priemonių perkainojimo skirtumai		
10. Nebaigti atsiskaitymai			12.2. Sukauptos išlaidos ir būsimųjų laikotarpių pajamos		
11. Kitas turtas			12.3. Kita		
11.1. euro zonos monetos			13. Atidėjiniai		
11.2. Materialūs ir nematerialūs ilgalaikis turtas			14. Perkainojimo sąskaitos		
11.3. Kitas finansinis turtas			15. Kapitalas ir rezervai		
11.4. Nebalansinių priemonių perkainojimo skirtumai			15.1. Kapitalas		
11.5. Sukauptos pajamos ir būsimųjų laikotarpių išlaidos			15.2. Rezervai		
11.6. Kita			16. Metų pelnas		
12. Metų nuostolis					
Visas turtas			Visi įsipareigojimai		

(1) ECB gali skelbti tikslias sumas eurais arba kitokiu būdu suapvalintas sumas.

(2) Turto lentelė taip pat gali būti paskelbta virš įsipareigojimų lentelės.

III PRIEDAS

SKELBIAMA ECB PELNO (NUOSTOLIO) ATASKAITA

(milijonais EUR ⁽¹⁾)

... m. gruodžio 31 d. pasibaigusių metų pelno (nuostolio) ataskaita	Ataskaitiniai metai	Praėję metai
1.1.1. Palūkanų pajamos iš užsienio atsargų		
1.1.2. Palūkanų pajamos iš eurų banknotų paskirstymo Euro sistemoje		
1.1.3. Kitos palūkanų pajamos		
1.1. Palūkanų pajamos		
1.2.1. Atlygis pagal nacionalinių centrinių bankų pretenzijas dėl pervestų užsienio atsargų		
1.2.2. Kitos palūkanų išlaidos		
1.2. Palūkanų išlaidos		
1. Grynosios palūkanų pajamos		
2.1. Realizuotosios pajamos (išlaidos) iš finansinių operacijų		
2.2. Finansinio turto ir pozicijų nurašymai		
2.3. Pervedimai į atidėjinius užsienio valiutos kurso, palūkanų normos, kredito ir aukso kainos rizikai ir iš jų		
2. Grynasis finansinių operacijų, nurašymų ir atidėjinių rizikai rezultatas		
3.1. Komisinių ir kitų atlygių pajamos		
3.2. Komisinių ir kitų atlygių išlaidos		
3. Grynosios komisinių ir kitų atlygių pajamos (išlaidos) ⁽²⁾		
4. Pajamos iš nuosavybės vertybinių popierių ir dalyvavimo nuosavybės priemonėse		
5. Kitos pajamos		
Grynosios pajamos iš viso		
6. Personalo išlaikymo išlaidos ⁽³⁾		
7. Administracinės išlaidos ⁽³⁾		
8. Materialiojo ir nematerialiojo ilgalaikio turto nusidėvėjimo išlaidos		

(milijonais EUR ⁽¹⁾)

... m. gruodžio 31 d. pasibaigusių metų pelno (nuostolio) ataskaita	Ataskaitiniai metai	Praėję metai
9. Banknotų gamybos paslaugos ⁽⁴⁾		
10. Kitos išlaidos		
Metų (nuostolis) pelnas		

⁽¹⁾ ECB gali skelbti tikslias sumas eurais arba kitokiu būdu suapvalintas sumas.

⁽²⁾ Vietoj to, pajamų ir išlaidų pasiskirstymas gali būti parodytas metinių finansinių ataskaitų aiškinamajame rašte.

⁽³⁾ Šis straipsnis apima administracinius atidėjinius.

⁽⁴⁾ Šis straipsnis naudojamas, kai banknotų gamyba užsakoma iš išorinių šaltinių (už išorinių bendrovių, atsakingų už gamybą centrinių bankų vardu, suteiktų paslaugų kainą). Rekomenduojama, kad išlaidos, patirtos dėl eurų banknotų išleidimo, būtų įrašomos į pelno (nuostolio) ataskaitą, kai dėl šių išlaidų pateikiamos sąskaitos-faktūros arba šios išlaidos patiriamos kitu būdu, taip pat žr. Gaires (ES) 2016/2249 (ECB/2016/34).

IV PRIEDAS

PANAIKINAMAS SPRENDIMAS IR JO VĖLESNIŲ PAKEITIMŲ SĄRAŠAS

Sprendimas ECB/2010/21	OL L 35, 2011 2 9, p. 1.
Sprendimas ECB/2012/30	OL L 356, 2012 12 22, p. 93.
Sprendimas ECB/2013/52	OL L 33, 2014 2 4, p. 7.
Sprendimas ECB/2014/55	OL L 68, 2015 3 13, p. 53.
Sprendimas ECB/2015/26	OL L 193, 2015 7 21, p. 134.

V PRIEDAS

ATITIKTIES LENTELĖ

Sprendimas ECB/2010/21	Šis sprendimas
3 straipsnis	4 straipsnis
6 straipsnis	7 straipsnis
7 straipsnis	8 straipsnis
8 straipsnis	9 straipsnis
9 straipsnis	10 straipsnis
10 straipsnis	11 straipsnis
11 straipsnis	12 straipsnis
12 straipsnis	13 straipsnis
13 straipsnis	14 straipsnis
14 straipsnis	15 straipsnis
15 straipsnis	16 straipsnis
16 straipsnis	17 straipsnis
17 straipsnis	18 straipsnis
18 straipsnis	19 straipsnis
19 straipsnis	20 straipsnis
20 straipsnis	21 straipsnis
21 straipsnis	22 straipsnis
22 straipsnis	23 straipsnis
23 straipsnis	24 straipsnis
24 straipsnis	25 straipsnis
25 straipsnis	26 straipsnis
26 straipsnis	27 straipsnis